



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI)

الدورة الثامنة

مسقط، سلطنة عُمان، 12-14 مايو/أيار 2015

تنفيذ توصية الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك RECOFI/6/2011/1 بشأن الحد الأدنى
من البيانات المطلوب الإبلاغ عنها في منطقة الهيئة

موجز تنفيذي

الغرض من هذه الورقة هو تقديم معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ توصية الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك بشأن الحد الأدنى من البيانات المطلوب الإبلاغ عنها. وبعد ثلاث جولات من تقديم البيانات، رسخت البحرين وإيران وعُمان وقطر والمملكة العربية السعودية شكل وإجراءات تقديم بيانات المصيد والجهد. وبينما بذل العراق جهوداً رامية إلى توفير معلومات عن التشغيل بقدر الإمكان، فإن الكويت والإمارات العربية المتحدة لم تقدموا بعد أي بيانات على الإطلاق. وتغطي الآن البيانات المبلغ عنها بموجب التوصية نسبة 64 في المائة من المصيد كله في المنطقة، وستوفر أساساً كافياً لرصد حالة عمليات الصيد والموارد واتخاذ القرارات الإدارية. ومن أجل جعل المعلومات قابلة للاستخدام، فمن الضروري إنشاء قاعدة بيانات مشتركة ووضع سياسة للوصول إليها. وبالإضافة إلى ذلك، يلزم وضع بروتوكول عن تواتر أحجام الماكربل الأسباني المخطط لدعم تقييم أرصده.

والهيئة مدعوة إلى:

- الموافقة على لوجستيات ووظائف ومسؤوليات قاعدة البيانات وشبكة المعلومات الإقليمية لدعم إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في منطقة الهيئة؛
- اعتماد مجموعة من المصطلحات الموحدة المقترحة وتأكيد ارتباطها بالمصطلحات التي يستخدمها فرادى الأعضاء.

معلومات أساسية

1- استعرض الاجتماع الثاني لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك (WGFM) (القاهرة، مصر، 27-30 أكتوبر/تشرين الأول 2008) مصايد الأسماك الرئيسية في منطقة الهيئة، وحدد مجموعة من الأنواع ذات الأهمية الرئيسية. وأوصى الاجتماع كذلك بوضع نظام إدارة عملي يقوم على نهج النظام الإيكولوجي لإدارة مصايد الأسماك مع إجراءات للإدارة قادرة على التكيف. واعتمدت الدورة الخامسة للهيئة (دبي، الإمارات العربية المتحدة، 12-14 مايو/أيار 2009) هذه التوصية، وقررت عقد حلقة عمل تركز بشكل خاص على مراجعة البيانات والإحصاءات المتاحة في المنطقة وحالة الإبلاغ عن الأرصد السمكية.

2- وفي مواجهة نقص المعلومات التي يمكن الوصول إليها على نحو مشترك عبر المنطقة، قامت حلقة العمل المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك حول مؤشرات الأرصد والإبلاغ عن حالة الأرصد (طهران، جمهورية إيران الإسلامية، 26-29 يوليو/تموز 2009) بتركيز اهتمامها على تحديد القضايا الرئيسية في المنطقة، وتحديد الحد الأدنى من البيانات المطلوبة لمعالجة تلك القضايا الرئيسية من منظور رصد حالة الأرصد ومصايد الأسماك. وجرى مواصلة تطوير مفهوم الحد الأدنى من البيانات المطلوبة من خلال الاجتماع الثالث لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك (الدوحة، قطر، 20-22 أكتوبر/تشرين الأول 2009) والاجتماع الرابع لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك (مسقط، سلطنة عُمان، 3-5 أكتوبر/تشرين الأول 2010)، واعتمدت الدورة السادسة للهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك (روما، إيطاليا، 10-12 مايو/أيار 2011) التوصية RECOFI/6/2011/1، المعنونة "توصية بشأن الحد الأدنى من البيانات المطلوب الإبلاغ عنها في منطقة الهيئة"، مع الالتزام بالتنفيذ في يناير/كانون الثاني 2012 (المرفق 1).

3- ومن أجل ضمان تمكن جميع الأعضاء من تلبية الحد الأدنى المطلوب من البيانات، أجريت سلسلة من المشاورات والدراسات بشأن النظم الوطنية لجمع البيانات، بالاستفادة من فرص الاجتماعات الأخرى، ومنها المناقشة المخصصة مع الدورة السادسة للهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك، والدورة الخامسة لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك، وحلقة العمل المعنية بالحد الأدنى للبيانات المطلوب جمعها والإبلاغ عنها (القاهرة، مصر، 10-11 يوليو/تموز 2011) وحلقة العمل المعنية بالجوانب الاجتماعية والاقتصادية لمصايد الأسماك في منطقة الهيئة (المنامة، البحرين 22-24 أبريل/نيسان 2012). ومن خلال هذه العملية، وافق كل عضو من الأعضاء على صيغته للإبلاغ وفقاً للتوصية، وعلى خطط عمل لتحسين النظم الوطنية لجمع البيانات للوفاء تماماً بالمطلوب في التوصية في المستقبل القريب.

تقديم البيانات في عامي 2013 و 2014 وفقاً لتوصية الهيئة بشأن الحد الأدنى للبيانات المطلوب الإبلاغ عنها

4- بدأ سريان التوصية بشأن الحد الأدنى للبيانات المطلوب الإبلاغ عنها رسمياً في 1 يناير/كانون الثاني 2012، وتوجز الوثيقة حالة تقديم البيانات في عامي 2013 و 2014. وظل تقديم البيانات يركز على بيانات المصيد والجهد المقسمة حسب معدات الصيد، بالنسبة تحديداً لصيد الروبيان بشباك الجر، وفخاخ الأسلاك، والشباك الخيشومية، والخيوط الصنارية، ولم تطلب أي بيانات عن تلك المحددة من أجل تقييم الأرصد السمكية للماكريل الأسباني المخطط، بما في ذلك البيانات الشهرية للمصيد والجهد وتواتر أحجام الماكريل الإسباني.

5- ويوافق عامي 2013 و 2014 الجولتان الثانية والثالثة لتقديم البيانات بعد دخول التوصية حيز النفاذ. وكان الوضع متطابقاً تماماً في كلا العامين. وعند نقطة 8 مايو/أيار 2015، كانت البحرين

وإيران و عُمان وقطر والمملكة العربية السعودية قد قدمت بيانات المصيد والجهد لعامي 2012 و2013 موزعة حسب معدات الصيد وفئة السفينة. وبذل العراق جهودا لتقديم معلومات عن الأسطول ومعلومات تشغيلية وتنفيذية، يمكن استخدامها في تقدير الجهود المبذولة في الفترة 2004-2013، في حين جُمعت بيانات الصيد لجميع فئات السفن ومعدات الصيد. ولم تقدم الكويت والامارات العربية المتحدة أي بيانات حتى الآن على الرغم من حث جماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك لهما على نحو متكرر.

6- وحقت قطر تحسنا كبيرا في تنفيذ النظام الجديد للمسح القائم على أخذ عينات في أربعة مواقع للإنزال اعتبارا من أبريل/نيسان 2012. وتم تقديم بيانات المصيد والجهد حسب قطاعات الأسطول ومعدات الصيد على أساس هذا النظام في عام 2013 عن الفترة ما بين سبتمبر/أيلول 2012 وأغسطس/آب 2013، ثم أعيد تقديم بيانات عام 2013 بأكملها في عام 2014 بناء على مشورة من جماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك. ووقت انعقاد الاجتماع السابع لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك (مدينة الكويت، الكويت، 5-7 نوفمبر/تشرين الثاني 2013)، أشارت قطر إلى أن تجربتها تشير إلى أن طرق العد بالكامل (مثل مسح السوق) قد لا تحقق نتائج مرضية دائما بالنسبة لجميع المتغيرات الأساسية اللازمة، وقد يثبت أن تقنيات أخذ عينات محددة بدقة قد تكون بديلا أكثر فعالية وأقل تكلفة بكثير.

7- وتضم البيانات المقدمة معلومات أوسع نطاقا من تلك المحددة في التوصية. وفي الواقع، فإن جميع البلدان الأعضاء التي قدمت بيانات وفرت بيانات عن المصيد والجهد بالنسبة لمصائد الأسماك الوطنية كلها، ولم تقتصر على معدات الصيد الثلاث المحددة في التوصية. وبين مجموع كمية المصيد المبلغ عنه بموجب التوصية تطابقا جيدا مع مجموع المصيد المبلغ عنه لقاعدة بيانات المصايد الطبيعية للهيئة. وقدمت عمان والمملكة العربية السعودية بيانات شهرية تغطي أيضا المطلوب من بيانات المصيد الشهرية للماكريل الإسباني (4-a.i). وقدمت البحرين متوسط حجم الماكريل الإسباني للفترة من 2004 إلى 2014 في إطار البند 4-a-ii.

8- ونتيجة لتقديم خمسة من ثمانية أعضاء بيانات المصيد والجهد لجميع مصايد الأسماك الوطنية كلها، فإن بيانات المصيد والجهد المقدمة في إطار التوصية تغطي حاليا نسبة 64 في المائة من المصيد كله الذي تم الحصول عليه في إطار منطقة الهيئة، ونسبة 59 في المائة من المصيد في الخليج. وترد في الجدول أدناه تغطية واضحة بالنسبة لمجموعات الأنواع الرئيسية من أجل رصدها، وهي الروبيان، وأسماك الكنعد (*Scomberomorus spp.*)، والهامور (*Epinephelus spp.*)، وسمك الإمبراطور (الشعري) (*Lethrinus spp.*) لعام 2013. وتجدر الإشارة إلى أنه تم حساب تلك النسب على أساس الأسماء العلمية المبلغ عنها، ولم تأخذ بعين الاعتبار كمية المصيد المبلغ عنها في إطار مجاميع أعلى للأنواع. وترد مزيد من المعلومات عن نطاق تغطية البيانات المقدمة بموجب التوصية في المرفق 3.

الجدول: بيانات المصيد والجهد المبلغ عنها بموجب توصية الحد الأدنى المطلوب من البيانات، مقارنة بكمية المصيد المبلغ عنها إلى بيانات المصيد في الهيئة

الخليج	منطقة الهيئة بأكملها	
%59	%64	مجموع المصيد
%85	%82	الروبيان
%77	%81	الكنعد

48%	56%	الهامور
36%	59%	سمك الإمبراطور

9- وتتاح بشكل عام بيانات قابلة للمقارنة لعام 2009 وما بعده. وبالإضافة إلى ذلك، تتاح بيانات تاريخية بشأن البحرين (1986 فصاعدا) والمملكة العربية السعودية (2006 فصاعدا). وأبلغت عُمان الاجتماع السابع لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك باعتزامها أن تتيح للهيئة البيانات التاريخية منذ عام 1984 بعد إعادة تجهيز البيانات وفقا لمعدات الصيد وتصنيفات القوارب الحالية.

10- وسيكون هذا المستوى للتغطية كافيا بشكل عام لإجراء مزيد من التحليل وللإستخدام كأساس للقرارات المتعلقة بإدارة مصايد الأسماك في نهج النظام الإيكولوجي، ويثير الغياب التام للمعلومات عن المصيد في ثاني أكبر بلد يمارس الصيد في المنطقة (الإمارات العربية المتحدة)، الذي يمثل 20 في المائة من مصيد الزعنفيات في الخليج، قلقا بالغا. وعلى الجانب الآخر، أشارت الكويت مرارا إلى وجود بيانات ذات صلة، لم تتح للهيئة حتى الآن. وبينما حدث الاجتماع السابع لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك الكويت مرة أخرى على أن تنتهي من العملية الداخلية لجعل البيانات، التي جمعها معهد الكويت للأبحاث العلمية، متاحة لعملية إدارة مصايد الأسماك التابعة للهيئة، فإن الوضع لم يتغير حتى الآن.

البنود التي سيجري النظر فيها في المرحلة التالية

11- جرى مرارا التشديد على إنشاء قاعدة بيانات إقليمية وشبكة معلومات في أقرب فرصة ممكنة عمليا، إلا أن تقدمها كان محدودا للغاية بدون وجود توجيهات واضحة بشأن موقع ولوجستيات إنشائها. وشدد مرارا أيضا على الأهمية الحاسمة لإنشاء أمانة معززة للهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك بموارد مخصصة وكافية. وبالإضافة إلى ذلك، حدد الاجتماع السابع لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك القضايا التي سيكون من الضروري إقرارها بصورة عاجلة لكي تصبح التوصية ذاتها، والاستفادة من البيانات التي تم جمعها بموجب التوصية، مفيدتين وجاهزين للتطبيق تماما، وتشمل ما يلي:

- بروتوكول لجمع البيانات عن تواتر أحجام الماكريل الاسباني المخطط، خاصة لدعم التقييم المشترك المقرر
- سياسة وبروتوكول للحصول على تلك البيانات والمعلومات التي جُمعت من خلال التوصية
- عملية تبادل مباشر للبيانات بين السلطات الوطنية والأمانة

12- ومع ملاحظة التباين في المصطلحات التي يستخدمها فرادى الأعضاء، استعرض الاجتماع السابع لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك التصنيفات الأساسية، وأكد أن التصنيف الحالي للمنطقة وللمعدات متين بما فيه الكفاية. وفيما يتعلق بالتقسيم حسب الأسطول، أتفق على الحفاظ على الفئات الثلاث، وهي "الزوارق الصلب"، و"المراكب الشراعية"، و"الزوارق السريعة". وأشار المرفق 2 إلى اقتراح متعلق بوضع مصطلحات موحدة استنادا إلى عملية الاستعراض هذه، وإلى تلك المستخدمة في قاعدة بيانات المصيد الإقليمية للهيئة. وبينما

وافقت جماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك على الإبقاء على الممارسة الحالية المتعلقة بتقديم البيانات، فلا غنى عن وضع خريطة دقيقة تجمع بين المصطلحات الموحدة والمصطلحات التي يستخدمها فرادى الأعضاء لإعداد قاعدة بيانات مشتركة. وهذا من شأنه أن يساعد أيضا في ضمان الاتساق الكافي وإمكانية المقارنة بين البيانات التي جمعتها جميع البلدان الأعضاء لتنفيذ إدارة مصايد الأسماك على المستوى الإقليمي. والهيئة مدعوة إلى اعتماد مجموعة المصطلحات الموحدة. وبالإضافة إلى ذلك يرجى من كل عضو تأكيد ارتباط المصطلحات الموحدة المقترحة بالمصطلحات الوطنية المستخدمة حاليا، وكذلك تقديم وصف موجز للمصطلحات الوطنية، وخاصة للسفن ومعدات الصيد.

13- وهناك طريقتان عموميتان للإبلاغ عن البيانات عن تواتر الأحجام هما (1) الإبلاغ عن قياس الأحجام الفردية المقاسة، و(2) الإبلاغ عن تواتر الأحجام بعد رفع بيانات قياس العينة ضمن تواتر الأحجام بين المصيد. ونظرا للصعوبة التقنية وعدم التيقن ذي الصلة خلال عملية الرفع، عادة ما يفضل خبراء تقييم الأرصدة الخيار الأول، والذي قد يكون أكثر ملاءمة للمنطقة التي قد تختلف فيها منهجيات أخذ العينات بقدر كبير حسب الأعضاء. وأبلغت قطر أنها تجمع متوسط وزن الماكريل الإسباني بشكل روتيني كجزء من مسح المصيد/الجهد المستمر، على أساس تقدير وزن الأسماك بالعين المجردة، مقسمة حسب فئة القارب/المعدات. وقدمت البحرين متوسط طول المصيد السنوي للماكريل الإسباني. ويمكن استخدام هذه المعلومات لرصد الاتجاه العام وكذلك لتحديد الفروق عبر معدات الصيد، ومناطق الصيد، والمواسم، وما إلى ذلك. وفي حالة وجود صعوبة في توفير بيانات لتواتر الأحجام، يمكن أن يشكل متوسط الحجم معلومة تكميلية مفيدة.

14- وفيما يتعلق بسياسات الحصول على البيانات، أبقّت الأمانة العامة جميع البيانات المقدمة في صيغتها الأصلية. ووافق الاجتماع السابع لجماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك على الإبقاء على جميع المعلومات التفصيلية المقدمة في هذا الإطار، بما في ذلك تصنيف المصيد المأخوذ عن طريق الصيد الترفيهي، معتبرا أن التوصية ينبغي أن تكون بمثابة معيار أدنى، وينبغي ألا تعرقل الجهود الرامية إلى جمع معلومات تتجاوز المعلومات المحددة (المادة 1-ب)).

الإجراءات التي اقترحتها جماعة العمل

إن جماعة العمل المعنية بإدارة مصايد الأسماك مدعوة إلى استعراض الوضع الحالي لتنفيذ توصية الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك بشأن الحد الأدنى للبيانات المطلوب الإبلاغ عنها في التقارير في منطقة الهيئة والتعليق عليها، حسب الاقتضاء. وجماعة العمل مطالبة على وجه الخصوص، بتقديم تعليقات/توجيهات للأمانة العامة بشأن ما يلي:

- النواحي اللوجستية ووظائف ومسؤوليات قاعدة البيانات وشبكة المعلومات الإقليمية لدعم إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في منطقة الهيئة، وخاصة من خلال تنفيذ توصية الهيئة بشأن الحد الأدنى للبيانات المطلوب الإبلاغ عنها؛
- مجموعة المصطلحات الموحدة المقترحة، وتأكيدات بشأن ارتباطها بالمصطلحات التي يستخدمها فرادى الأعضاء؛

Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكريل الاسباني المخطط
Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور وأسماك القرش والراي
									كمية الصيد المرتجع
									تكوين أنواع الصيد المرتجع 5-b

									الماكريل الاسباني المخطط
Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد السنوي 4-a-i
									المصيد الشهري
*Y	*Y	*Y	*Y	*Y	*Y	*Y	*Y	*Y	تكوين طول الشوكة 4-a-ii
									المصيد، والجهد وتكوين طول الشوكة لمعدات الصيد المستهدفة 4-a-iii
									المعلومات ذات الصلة بشأن الماكريل الاسباني المخطط 4-b

* متوسط طول الشوكة

الخانات الملونة وحرف 'Y' يشيران إلى نوع البيانات التي تعهد الأعضاء بتقديمها، والتقديم الفعلي لها على التوالي. ويشير اللون الأصفر إلى البيانات المتوقع تقديمها في عام 2014.

(2) جمهورية إيران الإسلامية

2004>	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
						Y	Y	Y	Y	صيد الروبيان بشباك الجر
										تواريخ البدء/الانتهاء 2-a-i
						Y	Y	Y	Y	عدد السفن حسب النوع وفترة الحجم 2-a-ii
						* Y	* Y	* Y	* Y	متوسط مدة الجر حسب نوع/فترة السفينة 2-a-iii
										متوسط عدد شباك الجر في اليوم حسب نوع/فترة السفينة

				مجموع عدد الأيام في عرض البحر حسب نوع/فئة السفينة	
Y	Y	Y	Y	المصيد من الروبيان	2-a-iv
Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكريل الإسباني المخطط	
Y	Y	Y	Y	المصيد من سرطان البحر السباح، والحبار القاعي، والإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والرأي	
Y	Y	Y	Y	المصيد من الزعنفيات الأخرى	
				تكوين أنواع الروبيان	5-a
Y	Y	Y	Y	كمية الصيد المرتجع	2-a-v
				تكوين أنواع الصيد العرضي والمصيد المرتجع	2-a-vi
** Y	** Y	** Y	** Y	المعلومات المتعلقة بالحد من الصيد العرضي والمصيد المرتجع	2-b
* مجموع مدة الجر المبلغ عنها ** صورة عامة					
الشباك الخيشومية					
Y	Y	Y	Y	عدد الأيام في عرض البحر	3-a
				الجهود السنوية البديلة	
Y	Y	Y	Y	مجموع الصيد	3-b
Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكريل الإسباني المخطط	
Y	Y	Y	Y	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور وأسماك القرش والرأي	
				كمية الصيد المرتجع	
				تكوين أنواع الصيد المرتجع	5-b
فخاخ الأسلاك					
Y	Y	Y	Y	عدد الأيام في عرض البحر	3-a
				الجهود السنوية البديلة	
Y	Y	Y	Y	مجموع الصيد	3-b
Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكريل الإسباني المخطط	
Y	Y	Y	Y	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور وأسماك القرش والرأي	
				كمية الصيد المرتجع	
				تكوين أنواع الصيد المرتجع	5-b
الخيوط الصنارية					
Y	Y	Y	Y	عدد الأيام في عرض البحر	3-a
				الجهود السنوية البديلة	
Y	Y	Y	Y	مجموع الصيد	3-b
Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكريل الإسباني المخطط	
Y	Y	Y	Y	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور وأسماك القرش والرأي	
				كمية الصيد المرتجع	
				تكوين أنواع الصيد المرتجع	5-b
الماكريل الإسباني المخطط					
				المصيد السنوي	4-a-i
				المصيد الشهري	
				تكوين طول الشوكة	4-a-ii
				المصيد والجهود وتكوين طول الشوكة لمعدات الصيد المستهدفة	4-a-iii
				المعلومات ذات الصلة بشأن الماكريل الإسباني المخطط	4-b

* لا تقسيم بالنسبة لنوع/فئة السفن

الشباك الخيشومية

3-a	عدد الأيام في عرض البحر				
	الجهود السنوية البديلة				
3-b	مجموع المصيد				
	المصيد من الماكربل الإسباني المخطط				
	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور وأسماك القرش والرأي				
	كمية المصيد المرتجع				
5-b	تكوين أنواع المصيد المرتجع				

فخاخ الأسلاك

3-a	عدد الأيام في عرض البحر				
	الجهود السنوية البديلة				
3-b	مجموع المصيد				
	المصيد من الماكربل الإسباني المخطط				
	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور وأسماك القرش والرأي				
	كمية المصيد المرتجع				
5-b	تكوين أنواع المصيد المرتجع				

الخيوط الصنارية

3-a	عدد الأيام في عرض البحر				
	الجهود السنوية البديلة				
3-b	مجموع المصيد				
	المصيد من الماكربل الإسباني المخطط				
	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور وأسماك القرش والرأي				
	كمية المصيد المرتجع				
5-b	تكوين أنواع المصيد المرتجع				

الماكربل الإسباني المخطط

4-a-i	المصيد السنوي				
	المصيد الشهري				
4-a-ii	تكوين طول الشوكة				
4-a-iii	المصيد والجهد وتكوين طول الشوكة لمعدات الصيد المستهدفة				
4-b	المعلومات ذات الصلة بشأن الماكربل الإسباني المخطط				

الخانات الملونة وحرف 'Y' يشيران إلى نوع البيانات التي تعهد الأعضاء بتقديمها، والتقديم الفعلي لها على التوالي. ويشير اللون الأصفر إلى البيانات المتوقع تقديمها في عام 2014.

(4) سلطنة عُمان

2004> 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013

صيد الروبيان بشباك الجر											
							* Y	* Y	* Y	تواريخ البدء/الانتهاء	2-a-i
							Y	Y	Y	عدد السفن حسب نوع وفئة الحجم	2-a-ii
										متوسط مدة الجر حسب نوع/فئة السفينة	2-a-iii
										متوسط عدد شباك الجر في اليوم حسب نوع/فئة السفينة	
							Y	Y	Y	مجموع عدد الأيام في عرض البحر حسب نوع/فئة السفينة	
							Y	Y	Y	المصيد من الروبيان	2-a-iv
							** Y	** Y	** Y	المصيد من الماكريل الاسباني المخطط المصيد من سرطان البحر السباح، والحباب القاعي، والإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والرأي	
							** Y	** Y	** Y	المصيد من الزعنفيات الأخرى	
										تكوين أنواع الروبيان	5-a
										كمية المصيد المرتجع	2-a-v
										تكوين أنواع الصيد العرضي والمصيد المرتجع	2-a-vi
										المعلومات المتعلقة بالحد من الصيد العرضي والمصيد المرتجع	2-b
* ليس هناك تاريخ متاح ** جزئية											

الشباك الخيشومية											
~1984						Y	Y	Y	Y	عدد الأيام في عرض البحر	3-a
										الجهود السنوية البديلة	
~1984						Y	Y	Y	Y	مجموع المصيد	3-b
~1984						Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكريل الاسباني المخطط	
~1984						Y	Y	Y	Y	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والرأي	
										كمية المصيد المرتجع	
										تكوين أنواع المصيد المرتجع	5-b

فخاخ الأسلاك											
~1984						Y	Y	Y	Y	عدد الأيام في عرض البحر	3-a
										الجهود السنوية البديلة	

~1984	Y	Y	Y	Y	Y	3-b	مجموع المصيد
~1984	Y	Y	Y	Y	Y		المصيد من الماكريل الاسباني المخطط
~1984	Y	Y	Y	Y	Y		المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والراي
							كمية المصيد المرتجع
						5-b	تكوين أنواع المصيد المرتجع

الخيوط الصنارية							
~1984	Y	Y	Y	Y	Y	3-a	عدد الأيام في عرض البحر
							الجهود السنوية البديلة
~1984	Y	Y	Y	Y	Y	3-b	مجموع المصيد
~1984	Y	Y	Y	Y	Y		المصيد من الماكريل الاسباني المخطط
~1984	Y	Y	Y	Y	Y		المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والراي
							كمية المصيد المرتجع
						5-b	تكوين انواع المصيد المرتجع

الماكريل الاسباني المخطط							
			Y	Y	Y	4-a-i	المصيد السنوي
			Y	Y	Y		المصيد الشهري
						4-a-ii	تكوين طول الشوكة
						4-a-iii	المصيد، والجيد، وتكوين طول الشوكة لمعدات الصيد المستهدفة
						4-b	المعلومات ذات الصلة بالماكريل الاسباني المخطط

الخانات الملونة وحرف 'Y' يشيران إلى نوع البيانات التي تعهد الأعضاء بتقديمها، والتقديم الفعلي لها على التوالي. ويشير اللون الأصفر إلى البيانات المتوقع تقديمها في عام 2014.

(5) دولة قطر

2004> 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013

** **

الشباك الخيشومية

* Y	* Y	* Y	Y	Y	3-a	عدد الأيام في عرض البحر
* Y	* Y	* Y	Y	Y		الجهود السنوية البديلة
* Y	* Y	* Y	Y	Y	3-b	مجموع المصيد
* Y	* Y	* Y	Y	Y		المصيد من الماكريل الاسباني المخطط
* Y	* Y	* Y	Y	Y		المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والراي
						كمية المصيد المرتجع
					5-b	تكوين أنواع المصيد المرتجع

* عينة في الخور والشمال

** سمك الكتعد بمفرده الذي تستهدفه المراكب الشراعية والشباك الخيشومية للأخريين جنبا إلى جنب مع الصيد بخيوط اليد وجميع معدات الصيد الخاصة بالزوارق الصغيرة

***					فخاخ الأسلاك	
* Y	* Y	* Y	Y	Y	3-a	عدد الأيام في عرض البحر
* Y	* Y	* Y	Y	Y		الجهود السنوية البديلة
* Y	* Y	* Y	Y	Y	3-b	مجموع المصيد
* Y	* Y	* Y	Y	Y		المصيد من الماكريل الأسباني المخطط
* Y	* Y	* Y	Y	Y		المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والراي
						كمية المصيد المرتجع
					5-b	تكوين أنواع المصيد المرتجع

* عينة في الخور والشمال

*** جنبا إلى جنب مع كل معدات الصيد الخاصة بالزوارق الصغيرة

***					الخيوط الصنارية	
			Y	Y	3-a	عدد الأيام في عرض البحر
			Y	Y		الجهود السنوية البديلة
			Y	Y	3-b	مجموع المصيد
			Y	Y		المصيد من الماكريل الاسباني المخطط
			Y	Y		المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والراي
						كمية المصيد المرتجع
					5-b	تكوين أنواع المصيد المرتجع

المراكب الشراعية- جنبا إلى جنب مع الشباك الخيشومية؛ والزوارق الصغيرة - جميع معدات الصيد مجتمعة

***					الماكريل الاسباني المخطط	
					4-a-i	المصيد السنوي
						المصيد الشهري
					4-a-ii	تكوين طول الشوكة
					4-a-iii	المصيد والجهد وتكوين طول الشوكة لمعدات الصيد المستهدفة
					4-b	المعلومات ذات الصلة بالماكريل الاسباني المخطط

الخانات الملونة وحرف 'Y' يشير إلى نوع البيانات التي تعهد الأعضاء بتقديمها، والتقديم الفعلي لها على التوالي. ويوضح اللون الأصفر البيانات المتوقع تقديمها في عام 2014.

وتغطي بيانات عام 2012 الفترة من سبتمبر/أيلول إلى ديسمبر/كانون الأول 2012.

(6) المملكة العربية السعودية

2004>	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
صيد الروبيان بشباك الجر										
~1991	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	تواريخ البدء/الانتهاء
~1991	* Y	* Y	* Y	* Y	* Y	* Y	Y	Y	Y	عدد السفن حسب النوع/فئة الحجم
										متوسط مدة الجر حسب نوع/فئة السفينة
~1991	** Y	** Y	** Y	** Y	** Y	** Y	Y	Y	Y	متوسط عدد شباك الجر في اليوم حسب نوع/فئة السفينة
~1991	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	مجموع عدد الأيام في عرض البحر حسب نوع/فئة السفينة
~1991	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من الروبيان
~1991	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من الروبيان الإسباني المخطط
~1991	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من سرطان البحر السباح، والحبار القاعي، والإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والرأي
~1991	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من الزعنفيات الأخرى
~1991	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	تكوين أنواع الروبيان
										كمية المصيد المرتجع
										تكوين أنواع المصيد العرضي والمصيد المرتجع
										المعلومات المتعلقة بالحد من المصيد العرضي والمصيد المرتجع
الشباك الخشومية										
			Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	عدد الأيام في عرض البحر
					Y	Y	Y	Y	Y	الجهود السنوية البديلة
			Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	مجموع المصيد
			Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكربل الإسباني المخطط
			Y*	Y*	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والرأي
										كمية المصيد المرتجع
										تكوين أنواع المصيد المرتجع
فخاخ الأسلاك										
~1994	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	عدد الأيام في عرض البحر
~1994	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	الجهود السنوية البديلة
~1994	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	مجموع المصيد
~1994	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكربل الإسباني المخطط
~1994	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والرأي
										كمية المصيد المرتجع
										تكوين أنواع المصيد المرتجع
الخيوط الصنارية										
			Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	عدد الأيام في عرض البحر
					Y	Y	Y	Y	Y	الجهود السنوية البديلة
			Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	مجموع المصيد
			Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من الماكربل الإسباني المخطط
			* Y	* Y	Y	Y	Y	Y	Y	المصيد من أسماك الإمبراطور، والهامور، وأسماك القرش والرأي
										كمية المصيد المرتجع

5-b تكوين أنواع المصيد المرتجع

الماكربل الاسباني المخطط				
Y	Y	Y	Y	4-a-i المصيد السنوي
Y	Y	Y	Y	المصيد الشهري
				4-a-ii تكوين طول الشوكة
				4-a-iii المصيد والجهد وتكوين طول الشوكة لمعدات الصيد المستهدفة
				4-b المعلومات ذات الصلة المتعلقة بالماكربل الاسباني المخطط

الخانات الملونة وحرف 'Y' يشيران إلى نوع البيانات التي تعهد الأعضاء بتقديمها، والتقديم الفعلي لها على التوالي. ويوضح اللون الأصفر البيانات المتوقعة تقديمها في عام 2014.

المرفق 2

مجموعة مقترحة من المصطلحات الموحدة وخريطة لها مقابل المصطلحات الوطنية

السنة: السنة التقويمية (1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول)

المنطقة:

الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك	الخليج	بحر عُمان
البحرين	الخليج	
إيران	الخليج	بحر عمان
العراق	الخليج	
الكويت	الخليج	
عمان	الخليج	بحر عُمان بحر العرب
قطر	الخليج	
المملكة العربية السعودية	المنطقة الشمالية المنطقة الجنوبية	
الإمارات العربية المتحدة		

السفن:

الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك	الزوارق الصلب	المراكب الشراعية	الزوارق السريعة
البحرين		مراكب شراعية	زوارق سريعة
إيران	سفن	مراكب شراعية	زوارق
العراق	صلب	زجاج ليفي	خشبية
الكويت	زوارق صلب	مراكب شراعية خشبية	زوارق سريعة
عُمان		زورق بخاري (الانش)	زجاج ليفي
قطر		زوارق كبيرة/مراكب شراعية	زوارق سريعة/زوارق صغيرة
المملكة العربية السعودية		كبيرة	صغيرة
الإمارات العربية المتحدة			

معدات الصيد:

الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك	صيد الروبيان بشباك الجر	الشباك الخيشومية	فخاخ الأسلاك	الخيوط الصنارية
البحرين	صيد الروبيان بشباك الجر	شباك خيشومية	فخاخ أسلاك كبيرة فخاخ أسلاك صغيرة	الصنابير والخيوط خيوط طويلة

	فخاخ أسلاك سرطان البحر			
صنابير وخبوط	فخاخ أسلاك	شباك خيشومية	صيد الروبيان بشباك الجر	إيران
	شباك خيشومية/فخاخ	شباك خيشومية	شباك الجر	العراق
	مراكب نصب الفخاخ	مراكب نصب الشباك الخيشومية	شباك الجر	الكويت
خبيط الصنارة/الصيد بالخبيط	فخ	شبكة	الروبيان/سفن صيد الروبيان	عمان
	فخاخ	الكنعد (الصيد بالشباك البحرية العائمة/صيد الماكريل الأسباني بالشباك البحرية العائمة)		قطر
الصيد بالخبيط خبوط طويلة خبيط الصنارة	فخاخ	شباك خيشومية شباك خيشومية صغيرة	الشباك الجرافة	المملكة العربية السعودية
				الإمارات العربية المتحدة

الأنواع:

الإسم باللغة الإنكليزية	الإسم العلمي	نظام الترميز ثلاثي الأرقام التابع لنظام المعلومات	الهيئة العامة لمصايد الأسماك
الإسم باللغة العربية	الإسم العلمي		البحرين
X			إيران
X			العراق
			الكويت
اللغة الإسبانية- الإنكليزية	الإسم العلمي باللغة الإسبانية		عمان
الإسم المحلي	الإسم الشائع	الإسم العلمي	قطر
الإسم باللغة العربية	X		المملكة العربية السعودية
			الإمارات العربية المتحدة

بسبب الكم الكبير للفئات في هذا التصنيف، يجري هنا الإشارة فقط إلى المعلومات الأساسية التي يتعين تقديمها. وسيتم توفير جداول تخطيط تفصيلية بشكل منفصل لنقاط الاتصال لكل بلد على حده.

وغالبا ما تُستخدم أسماء إنجليزية مختلفة اختلافا طفيفا للإشارة إلى نفس النوع. ومن الضروري رسم خرائط أكثر دقة للأسماء التي يستخدمها فرادى الأعضاء لوضع قاعدة بيانات مشتركة. ولهذا الغرض، يوصى بقوة بإضافة تمييز فريد يتطابق مع الأنواع، سواء نظام الترميز ثلاثي الأرقام التابع لنظام المعلومات، أو الاسم العلمي، بالإضافة إلى الاسم المستخدم عادة.

المرفق 3

موجز للبيانات المقدمة بناء على التوصية

المملكة العربية السعودية	قطر	عُمان	إيران	البحرين	
التغطية حسب كمية المصيد (الحد الأدنى المطلوب في التقارير/قاعدة بيانات المصيد)					
%92	%132	%99	%54	%100	مجموع المصيد
%85	غير متاح	%97	%89	%100	الروبيان
%67	%126	%105	%93	%100	أسماك الكنعد
%119	%121	%84	%82	%100	أسماك الهامور
%122	%366	%327	%76	%100	أسماك الإمبراطور
تكوين المصيد المبلغ عنه حسب فئة الأسطول					
			%0.05		زوارق صلب
%65	%82	%10	%41	%35	مراكب شراعية
%35	%18	%83	%34	%62	زوارق سريعة
تكوين المصيد المبلغ عنه حسب معدات الصيد					
%27		%0	%6	%29	صيد الروبيان بشباك الجر
%22	%22	%46	%62	%14	الشباك الخيشومية
%36	%59	%6	%3	%40	فخاخ الأسلاك
%15		%24	%4	%4	الخيوط الصنارية
	%19	%23		%13	معدات أخرى
تقسيم الأنواع: عدد الأنواع المبلغ عنها (تقرير المصيد على مستوى الأنواع)					
(%86)10	(%100)4	(%100)4	%0	*(19%)2	أسماك الهامور
(%78)4	(%100)3	(%32)4	0%	(%100)4	أسماك الإمبراطور

تم تعريف أسماك الهامور وأسماك الإمبراطور على أنها *Scomberomorus* spp., *Epinephelus* spp و *Lethrinus* spp على التوالي.

* أبلغت البحرين أن 98 في المائة من المصيد المبلغ عنه في إطار *Epinephelus* spp هو الهامور البرتقالي المرقط (*Epinephelus coioides*).